

5. Метечко, Т. О. Оптимизация классификации видов планирования для реализации методологии планирования деятельности сельскохозяйственных предприятий / Т. О. Метечко // Аграрная наука, творчество, рост: сб. науч. трудов по материалам VII Междуна. науч.-практ. конф. – Ставрополь: Ставропольский государственный аграрный университет, 2017 г. – С. 80-88.
6. О мерах по финансовому оздоровлению сельскохозяйственных организаций [Электронный ресурс]: Указ Президента Республики Беларусь от 4 июля 2016 г. № 253; в ред. постановления Совета министров от 03.12.2020 № 694 // Аналитическая правовая система «Бизнес-Инфо» / ООО «Профессиональные правовые системы», Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2020.
7. О прогнозах, бизнес-планах развития коммерческих организаций [Электронный ресурс]: Постановление Совета министров Республики Беларусь от 08.08.2005 № 873 // Аналитическая правовая система «Бизнес-Инфо» / ООО «Профессиональные правовые системы», Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2016.
8. Об утверждении Правил по разработке бизнес-планов инвестиционных проектов [Электронный ресурс]: Постановление Министерства экономики Республики Беларусь от 31.08.2005 № 158 // Аналитическая правовая система «Бизнес-Инфо» / ООО «Профессиональные правовые системы», Нац. центр правовой информ. Респ. Беларусь. – Минск, 2016.
9. Планирование на предприятии. Учебник и практикум: учебник для бакалавров / В. А. Горемыкин. – 9-е изд., перераб. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2014. – 857 с. – Серия: Бакалавр. Базовый курс.
10. Экономика предприятия (фирмы): Учебник / Под ред. проф. О. И. Волкова и доц. О. В. Девяткина. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: ИНФРА-М, 2007. – 601 с. – (100 лет РЭА им. Г. В. Плеханова).

УДК 005.44

## КОНЦЕПЦИЯ «SLOW CITY» КАК МОДЕЛЬ РАЗВИТИЯ МАЛОГО ГОРОДА

Напорковска-Барыла Агнешка, Жешутек Анджей

УО «Варминско-Мазурский Университет в Ольштыне»

г. Ольштын, Республика Польша

***Ключевые слова:** медленный город, slow city, устойчивое развитие, глобализация.*

***Аннотация.** В современном мире в эпоху глобализации, которая, как явление последних 30 лет, является источником многих процессов и явлений, ориентированных на количество, скорость и интенсивность, изыскиваются альтернативные возможности повседневной жизни и развития. Такую возможность предлагают города, развивающиеся в соответствии с концепцией slow city (медленного города). Города, «противопоставляющие количественное развитие качественному, заменяющие динамическую жилищную застройку и места расположения крупных хозяйствующих субъектов инвестициями, благоприятными для окружающей среды и среды обитания, гарантирующими «места хорошей жизни», основанные на эндогенных факторах развития, зачастую*

антагонистических по отношению к тенденциям глобализации экономики и социальной жизни, в т. ч. массового потребления» [6].

Ассоциация под названием *Cittàslow* – Международная Сеть Городов Хорошей Жизни (итальянский *città* означает город, английский *slow* означает медленно) была создана в Италии в 1999 году. В настоящее время в Международную Сеть входят 275 городов из 30 стран, в т. ч. 35 польских городов. Подавляющее большинство польских городов (26) находятся в Варминско-Мазурском воеводстве. Самоуправление Варминско-Мазурского воеводства является поддерживающим членом польской Национальной Сети Городов Хорошей Жизни. *Cittàslow* вписывается в концепцию устойчивого города, т. е. города, в котором социально-экономические цели гармонично связаны с вопросами окружающей среды и использования энергии для обеспечения преемственности изменений [1]. Местные органы власти и местные общины в своей деятельности уделяют наибольшее внимание устойчивому развитию городов с использованием местных ресурсов, повышению качества жизни жителей, например, путем создания соответствующей городской инфраструктуры и мест для отдыха и развлечений, охране окружающей среды и поощрению экологически дружественных отношений между жителями, заботе о культурных ценностях, обновлению памятников и эстетики городов, поощрению культуры гостеприимства, также путем предоставления богатого культурно-развлекательного предложения жителям и туристам, а также путем популяризации этих активов, продвижению местных продуктов, ремесел и кухни, устранению архитектурных барьеров, затрудняющих передвижение инвалидов [2]. Целью данной статьи является представление концепции *slow city* на примере городов Варминско-Мазурского региона в Польше.

## KONCEPCJA «SLOW CITY» JAKO WZÓR ROZWOJU MAŁEGO MIASTA

Napiurkowska Baryla Agnieszka, Rzeszutek Andrzej

El «University of Warmia and Mazury in Olsztyn»

Poland, Olsztyn 10-718, ul. Oczapowskiego 4

**Key words:** *slow city, sustainable development, globalization.*

**Summary.** *In the modern world, in the age of globalisation, which as a phenomenon of the last 30 years is the source of many processes and phenomena focused on quantity, speed and intensity, alternative possibilities for everyday life and development are being sought. Cities developing according to the slow city concept offer such an opportunity. Cities that «oppose quantitative development to qualitative development, replacing dynamic residential development and the location of large economic entities with investments beneficial to the environment and habitat, guaranteeing 'places of good life', based on endogenous factors of development, often antagonistic to the trends of globalisation of the economy and social life, including mass consumption» [6].*

*In 1999, an association called Cittàslow, the International Network of Cities where Living is Good (from Italian città means city), was established in Italy. Currently, 275 cities from 30 countries, including 35 Polish cities, belong to the International Network. The vast majority of Polish cities – 26 are located in the Warmińsko-Mazurskie Voivodeship. The self-government of Warmińsko-Mazurskie voivodeship is a supporting member of the Polish National Network of Cittàslow. Cittàslow is in line with the concept of a sustainable city, i.e. one where social and economic goals are harmoniously connected with environmental protection and energy use issues to ensure continuity of changes [1]. Local governments and local communities in their activities pay most attention to: sustainable urban development with the use of local resources, improving the quality of life of inhabitants, e.g. by providing adequate urban infrastructure and places for recreation and entertainment, protecting the environment and promoting environmentally friendly relations between inhabitants, taking care of cultural values, renovation of monuments and urban aesthetics, promoting the culture of hospitality, also by providing a rich cultural and entertainment offer.*

*The aim of this article is to present the concept of slow city on the example of towns in Warmia and Mazury region in Poland.*

*(Поступила в редакцию 02.06.2021 г.)*

**Введение:** Глобализация, определяемая как «процесс сближения вкусов и предложений товаров по всему миру, при котором спрос удовлетворяется глобальными, а не местными товарами», является источником многих процессов и явлений, ориентированных на количество, скорость и интенсивность. Во многих областях она противоречит концепции устойчивого развития, которая ставит своей главной целью сокращение бедности и повышение уровня и качества жизни. Поэтому идет поиск альтернативных моделей и возможностей повседневной жизни и развития, не основанных на постоянной спешке и унификации. Такую возможность предлагают города, развивающиеся в соответствии с концепцией *slow city*, которая пропагандирует такой способ развития города, при котором основное внимание уделяется местному разнообразию, построенному на историческом и культурном наследии и местных традициях, привлекающий медленным и спокойным темпом жизни. Города, которые «противопоставляют количественному развитию качественное развитие и заменяют динамичную жилую застройку и размещение крупных экономических объектов инвестициями, дружественными к окружающей среде и жителям, которые гарантируют «места хорошей жизни», основанные на эндогенных факторах развития, часто антагонистичных тенденциям глобализации экономики и социальной жизни, включая массовое потребление» [6]. В мире, где мы страдаем от хронической нехватки времени, *Cittàslow* позволяет нам обрести баланс и внутренний покой. Вопреки видимости, *slow city* не означает замедление развития города. С одной стороны, речь идет об устранении таких

элементов современных городских образований, как шум, спешка и массивность, а с другой – о постоянном повышении привлекательности города и его конкурентоспособности.

**Цель данной статьи** – представить концепцию slow city на примере городов Варминско-Мазурского региона Польши.

**Материалы и методика исследований.** Материалом проведенного исследования выступили труды польских и зарубежных исследователей по данной проблематике, статистические материалы и данные периодической печати.

**Результаты исследований и их обсуждение.** Глобализация в настоящее время является одним из основных социально-экономических процессов в современном мире. Она является предметом исследования экономистов, а также представителей многих других общественных наук. Чаще всего его определяют как более высокий, продвинутый процесс интернационализации экономической деятельности, ускорение этого процесса, интенсификация или превышение определенного порогового значения интернационализации, в результате чего национальные экономики становятся более взаимозависимыми. Это процесс слияния этих экономик, т. е. глобальная интеграция [4]. По данным ОЭСР [8], «термин глобализация обычно используется для описания прогрессирующей интернационализации финансовых рынков и рынка товаров и услуг. Под глобализацией в первую очередь понимается динамичный и многомерный процесс экономической интеграции, в ходе которого национальные ресурсы становятся все более мобильными в международном масштабе, а национальные экономики – все более взаимозависимыми».

К качественным характеристикам глобализации относятся:

- всеобъемлемость;
- усиление осознания мира в целом и ответственности, которую это влечет за собой;
- переопределение значения государства;
- возникновение глобальной экономики, основанной на знаниях;
- формирование четвертого (информационного) сектора экономики [10].

Исследователей интересуют не только сущность, причины возникновения, особенности, измерение, но и, прежде всего, его позитивные и негативные последствия (таблица 1).

Таблица 1 – Позитивные и негативные эффекты глобализации

Измерения глобализации	Позитивные	Негативные
1	2	3
экономический	<ul style="list-style-type: none"> <li>- миграция за границу в поисках лучшего заработка,</li> <li>- снижение уровня безработицы и повышение уровня жизни,</li> <li>- создание компаний в странах, предлагающих лучшие условия,</li> <li>- более низкие цены благодаря конкуренции между различными компаниями, производящими один и тот же вид продукции,</li> <li>- массовое производство товаров,</li> <li>- формирование крупных корпораций благодаря простой торговле</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- уязвимость стран к экономическим кризисам,</li> <li>- создание монополий международными консорциумами,</li> <li>- вытеснение местной продукции,</li> <li>- неспособность малых и средних компаний пробиться на рынке,</li> <li>- уплата иностранными компаниями большинства налогов в своих странах,</li> <li>- финансовые льготы, часто предоставляемые только международным инвесторам,</li> <li>- перемещение производства в страны, где это наиболее выгодно,</li> <li>- изменение климата</li> </ul>
социокультурный	<ul style="list-style-type: none"> <li>- повышение уровня принятия других культур, религий или обычаев,</li> <li>- наличие товаров массового производства по всему миру (например, Coca-Cola),</li> <li>- легкий доступ к информации и новостям об окружающем мире,</li> <li>- упрощенное общение людей во всем мире благодаря высокоразвитым коммуникационным технологиям и широкому распространению знания английского языка</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- исчезновение местных языков в результате распространения английского языка,</li> <li>- исчезновение местных культур и размывание моральных норм</li> </ul>
технологический	<ul style="list-style-type: none"> <li>- всеобщий доступ к высоким технологиям в большинстве стран мира,</li> <li>- предоставление актуальной информации и новостей людям во всем мире,</li> <li>- быстрое развитие транспорта</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>высокая распространенность преступлений в Интернете</li> <li>- риск потери, конфиденциальности для пользователей социальных сетей,</li> <li>- утилизация устройств, не отвечающих современным требованиям развитых стран, путем отправки их в развивающиеся страны</li> </ul>

Продолжение таблицы 1

1	2	3
политический	<ul style="list-style-type: none"> <li>- создание политических союзов,</li> <li>- укрепление экономических отношений,</li> <li>- улучшение отношений между государствами, стремящимися к поддержанию мира во всем мире</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- государственные союзы ограничивают свободу решений на государственном уровне стран-участниц,</li> <li>- усиливается роль высокоразвитых стран,</li> <li>- роль бедных стран становится еще меньше,</li> <li>- оказание давления на развивающиеся страны,</li> <li>- возникновение коррупции в странах, где крупные компании имеют инвестиции,</li> <li>- феномен терроризма,</li> <li>- неконтролируемая миграция граждан стран</li> </ul>

*Примечание – Источник: [12]*

Наряду с бесспорно положительными чертами глобализации в последние годы все больше людей описывают угрозы, которые она несет в экономической, экологической, социальной, культурной и политической сферах. Появился даже новый термин «harnessing globalization», «укрощение глобализации» [3]. Некоторые из эффектов глобализации находятся в явном противоречии с принципами устойчивого развития, что подробно представлено в таблице 2. Таким образом, устойчивое развитие призвано смягчить негативные последствия глобализации, но не остановить ее, поскольку принято считать, что это неизбежный процесс.

Таблица 2 – Различия в идеологических предположениях глобализации и устойчивого развития

Сфера влияния	Глобализация	Устойчивое развитие
1	2	3
экономическая	<p>Давление, направленное на повышение конкурентоспособности, с одновременным давлением на снижение затрат, максимизацию прибыли и снижение цен приводит к несоблюдению этических принципов и грабительской политике бизнеса из высокоразвитых стран в развивающихся странах (нарушение трудовых прав – эксплуатация работающих людей и нарушение природных прав – уничтожение природной среды).</p>	<p>Экономический рост имеет долгосрочную перспективу и должен управляться таким образом, чтобы обеспечить процветание общества не только сегодня, но и в будущем. Поэтому мы должны уважать этические принципы и законы природы и стремиться найти новые технологии, которые повысят конкурентоспособность предприятий и обеспечат их будущее.</p> <p>Создание экологически чистых товаров.</p> <p>Поддержка деятельности малых и средних предприятий.</p>

Продолжение таблицы 2

1	2	3
экономическая	<p>Зависимость экономики от транснациональных компаний, позиции которых настолько сильны, что влияют на политические решения правящих элит.</p> <p>«Утечка мозгов» из экономически слабых стран в высокоразвитые.</p> <p>Интегрированный глобальный рынок приносит эффект в основном странам, определяемым как «центры триады», т. е. США, Японии, Дальнему Востоку и сильным западноевропейским странам. Другие страны, называемые периферией, проигрывают от глобализации, и их экономика попадает в зависимость от более сильных экономик.</p> <p>Консьюмеризм, объединение потребления, поведения и стремлений</p>	<p>Поддержка институтов исследований и разработок.</p> <p>Интегрированный глобальный рынок должен основываться на двух принципах: «fair trade i free trade» справедливая торговля и свободная торговля, а также учитывать справедливое распределение выгод, уважать правила и принципы региональной (и местной) торговли.</p> <p>Экопотребление, подчеркивающее роль региональных и традиционных продуктов, уважающее разнообразие и уникальность</p>
экологическая	<p>Использование мировых экономических ресурсов на принципах свободной торговли; отсутствие заботы о состоянии природной среды для будущих поколений. Высокие затраты на охрану окружающей среды препятствуют развитию т. н. обременительных видов экономической деятельности в Европе (отсюда перемещение тяжелой промышленности в страны, где нет таких правил).</p> <p>Антиэкологическое экономическое развитие</p>	<p>Использование преимущественно возобновляемых ресурсов и ограничение экономической деятельности, которая ведет к истощению невозобновляемых ресурсов и разрушению окружающей среды.</p> <p>Расширение участия международных сообществ в решении проблем охраны окружающей среды, обеспечения человечества продовольствием и водой.</p> <p>Массовая ответственность за состояние Земли становится зависимой от действий каждого человека.</p> <p>Проэкологическое экономическое развитие</p>
социальная	<p>Рост занятости в развивающихся странах, обусловленный низкой стоимостью рабочей силы, приводит к высокой безработице там, где стоимость рабочей силы высока; это способствует расширению зон бедности, высокой миграции, безработице.</p>	<p>Принятие мер по созданию рабочих мест в сельских и труднодоступных районах; предотвращение обезлюдения целых районов и массовой миграции.</p>

Продолжение таблицы 2

1	2	3
социальная	<p>Отсутствие уважения к местным сообществам, попытка сделать их зависимыми от решений мощных экономических субъектов, которыми являются представители транснациональных корпораций.</p> <p>Дегуманизация</p>	<p>Предотвращение создания очагов лишений путем справедливого распределения экономических выгод.</p> <p>Создание местных сообществ, действия которых поддерживают экономические цели снизу, но в гармонии с целями окружающей среды и общества, из которого они происходят.</p> <p>Привлечение внимания к роли человека в экономике и его зависимости от окружающей среды</p>

*Примечание – Источник: [7]*

Подводя итог, можно сказать, что процессы глобализации часто происходят за счет местных сообществ, небольших традиционных компаний или законов природы. Они усугубляют неравенство в доходах, бедность и отсутствие социальной сплоченности, тем самым способствуя возникновению конфликтов.

Slow city – Медленный город – история возникновения

Как в Целях развития тысячелетия, срок действия которых истек в конце 2015 года, так и в Повестке дня на 2030 год и принятых новых 17 Целях устойчивого развития (Sustainable Development Goals), усилия современной модернизации должны быть направлены на искоренение бедности во всех ее проявлениях, что должно привести к повышению качества жизни при достижении целого ряда экономических, социальных и экологических целей. Глобализация и массовая культура парадоксальным образом способствовали тому, что спрос на различные местные и индивидуальные идентичности приобрел беспрецедентные масштабы. Одним из них является движение slow city (или Cittàslow, итальянский città означает город, английский slow означает медленно) – медленного города. Движение Cittàslow родилось в 1999 году из идеи Паоло Сатурнини, мэра города Грече ди Кьянти в Италии, и мэров других небольших городов, таких как Бра, Орвието, Позитано, и было принято Карло Петрини, основателем международной организации Slow Food, от которой берет свое начало движение Cittàslow. Именно они 16 октября 1999 года в Орвието основали ассоциацию под названием Cittàslow – Международную Сеть Городов Хорошей Жизни. Позже эта идея нашла своих сторонников за рубежом, в том числе и в Польше. Ассоциация является некоммерческой организацией, и ее основной целью является продвижение и распространение культуры хорошей жизни



через исследования, эксперименты и применение решений, касающихся организации города. Задачей Ассоциации является улучшение качества жизни жителей городов-членов, вдали от спешки, характерной для больших городов и крупных агломераций, отсюда и образ улитки как логотип slow city (рисунок).



Рисунок – Логотип Cittaslow

*Примечание – Источник: [11]*

Концепция slow city и возникшие на ее основе глобальное движение (slow city movement) и сеть городов Cittaslow (Cittaslow network) имеют своим непосредственным источником идею медленного темпа в различных сферах социальной и экономической жизни, созданную с 1980-х годов. Движение slow, начало с slow food, стало относиться и к территориальному измерению в различных пространственных масштабах: дом и район (slow housing), местный (slow city), региональный (slow region) и даже глобальный (slow planet) [6]. Cittaslow – это концепция, которая продвигает иной способ городского развития, ориентированный на местное разнообразие, построенный на основе исторического и культурного наследия и местных традиций, привлекающий медленным и спокойным темпом жизни. В мире, где мы страдаем от хронической нехватки времени, Cittaslow позволяет нам обрести баланс и внутренний покой.

Признание потенциала малых городов – тенденция XXI века, идеально соответствующая принципам устойчивого развития. Города под знаком улитки принимают общие цели для улучшения качества жизни своих жителей и приближают культуру хорошей жизни к ним. Прежде всего, они сосредоточены на просоциальной и экологической деятельности, заботятся о сохранении уникального характера каждого города, восстанавливая исторические памятники и культивируя местные продукты и кухню. Характерной чертой городов Cittaslow является также развитие традиции гостеприимства. Идеи Cittaslow предполагают также использование современных технологий и инновационных способов

организации города, чтобы спокойный темп жизни не противоречил постоянному и продуманному развитию. Международная ассоциация открыта для городов с населением менее 50 000 человек, которые взяли на себя обязательство реализовать цели движения, т. е. всесторонне работать над улучшением качества жизни своих жителей [11].

Cittàslow вписывается в концепцию устойчивого города, т. е. такого, в котором социально-экономические цели гармонично сочетаются с экологическими вопросами и использованием энергии для обеспечения непрерывности изменений [1]. Под этим следует понимать повышение уровня благосостояния жителей, повышение безопасности в дружелюбной социальной среде, улучшение и повышение качества природной среды, а также повышение уровня пространственной упорядоченности и функциональности сформированных городских пространственных структур. Идея международного движения Cittàslow заключается в продвижении в небольших городах культуры хорошей, гармоничной жизни, являющейся альтернативой спешке больших городов и глобализации. Города, объединенные в Сеть, стремятся к устойчивому развитию, городской политике, обеспечивающей правильное соотношение между экономическим ростом, охраной окружающей среды и улучшением качества жизни населения. Местные органы власти и местные сообщества в своей деятельности уделяют особое внимание устойчивому развитию городов с использованием местных ресурсов, улучшению качества жизни их жителей, например, путем создания адекватной городской инфраструктуры. Местные власти и местные сообщества направляют свою деятельность на устойчивое развитие городов с использованием местных ресурсов, улучшение качества жизни жителей, например, путем создания надлежащей городской инфраструктуры и мест отдыха, защиту окружающей среды и пропаганду экологических взглядов среди жителей, заботу о культурных ценностях, обновление памятников и эстетики городов, распространение культуры гостеприимства, в т. ч. путем предоставления богатого культурного и развлекательного предложения жителям и туристам, а также путем надлежащего продвижения этих активов, продвижение местных продуктов, ремесел и кухни, устранение архитектурных барьеров, затрудняющих передвижение инвалидов [2].

В рамках подготовительной процедуры города, претендующие на членство в организации, согласно статье 8 Устава Ассоциации Cittàslow, обязаны выполнить 50 + 1 % из 72 критериев (т. н. сертификационные требования) в таких областях, как:

- экологическая энергетическая политика (например, система контроля качества воздуха, воды и почвы, переработка отходов, строитель-

ство очистных сооружений, поддержка развития альтернативных источников энергии);

- инфраструктурная политика (например, создание общественных зеленых зон, устранение архитектурных барьеров для инвалидов – социальная сплоченность, создание велосипедных дорожек и парковок для велосипедов);

- технологии и оборудование для повышения качества городской среды (например, интернетизация города, мониторинг и снижение загрязнения, биоархитектура, развитие телеработы);

- повышение ценности местных продуктов (например, развитие органического земледелия, производство органических продуктов, проведение ежегодной инвентаризации типичных продуктов, программы воспитания вкуса в школах, защита типичных продуктов и ремесел);

- гостеприимство (например, наличие хорошо обозначенных туристических маршрутов, надлежащий прием посетителей, туристическая информация, санитарное просвещение, участие в кампаниях Cittàslow);

- информированность (например, продвижение идеи среди жителей, поощрение гражданского участия, веб-сайт, посвященный программам движения slow city, наличие логотипа slow city на официальных городских документах, поддержка кампаний и мероприятий Cittàslow) [5].

В настоящее время в Международную Сеть Городов Cittàslow (города хорошей жизни) входят 275 городов из 30 стран, в т. ч. 35 польских городов, 26 из которых расположены в Варминьско-Мазурском воеводстве. Первые польские города присоединились к Сети «городов хорошей жизни» в 2006 году, благодаря чему несколько месяцев спустя была создана Польская Национальная Сеть Городов Cittàslow (ПНСГС). Почти 75 % всех польских городов, входящих в ПНСГС, расположены в Варминьско-Мазурском воеводстве, поэтому Варминьско-Мазурское воеводство и Ольштынский повет являются «поддерживающими членами» Сети. Среди городов, относящихся к Cittàslow в Польше, в основном небольшие города (до 20 тысяч жителей), 31 из них (Барчево, Бискупец, Биштынек, Бранево, Добре Място, Глубчице, Голдап, Гурово-Илавецкое, Езиораны, Калеты, Лидзбарк, Лидзбарк Варминьский, Любава, Моронг, Мурована Гослина, Нидзица, Нове Място Любавское, Новы Двор Гданьский, Олецко, Ольштынек, Орнета, Пасым, Рейовец Фабричный, Решель, Рын, Ржгув, Сенпополь Сянув, Серпц, Венгожево, Выдмины. Остальные города Сети, такие как Бартошице, Дзялдово, Прудник, Щитно) можно отнести к средним городам с населением более 20 тысяч человек.

Медленные города расположены вблизи крупных городов (в Варминско-Мазурском воеводстве – вблизи Ольштына), с которыми они хорошо связаны и экономически связаны.

**Заключение.** Медленный город должен развиваться на основе гармонии между потребностями жителей и окружающей среды. Именно поэтому *slow city* приводятся в качестве примера городов с устойчивым развитием. Популяризаторы движения утверждают, что поворот к региональным ценностям может стать хорошим способом стимулирования экономики. Вопреки видимости, *slow city* не означает замедление развития города. С одной стороны, речь идет об устранении таких элементов современных городских образований, как шум, спешка и массивность, а с другой – о постоянном повышении привлекательности города, его конкурентоспособности и качества жизни его жителей. Отсюда она близка к концепции *smart city*, или умного города, или, как предлагают Фарельник и Становицка (2016), объединить обе в гибридную концепцию *smart slow city*, которую авторы описали как «отражающую *slow life* с элементами *smart living*». В этом случае технологии используются для формирования качества жизни в духе *slow*, а современные технологические решения применяются в первую очередь для заботы о местном культурном и социальном капитале. Сосуществование двух моделей может быть основано на доминировании медленной концепции или умной концепции. Все зависит от местных городских условий. Таким образом, оказывается, что *smart* и *slow* (умные и медленные) решения могут успешно дополнять друг друга в двойной модели, но даже усиливать за счет усиления эффекта используемых решений.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Банахович Б., Данелевич Ю. (Banachowicz B., Danielewicz J.) (2006), *Współzrządzenie jako czynnik zrównoważonego rozwoju miast – przykład łódzki* [w:] J. Ślodeczyk, D. Rajchel (red.), *Polityka zrównoważonego rozwoju oraz instrumenty zarządzania miastem*, Uniwersytet Opolski, Opole.
2. Животный Слоу: другая сторона современности. Манифест городов *slow* о новом гуманизме бытия и жизни. *Życie powoli: inna strona nowoczesności. Manifest miast slow dla nowego humanizmu bycia i mieszkania* <https://www.cittaslow.org/>.
3. Жуковска К. (Żukowska K.) (2012). *Harnessing globalization, czyli ujarzianie globalizacji*, Oficyna Wydawnicza SGH, Warszawa.
4. Загурска-Йоншта У. (Zagóra-Jonszta U.) (2017). *Globalizacja i jej pomiar. Studia i Materiały Metody Ilościowe w Ekonomii* doi:10.18276/sip.2017.50/2-14 *Studia i Prace WNEIZ US nr 50/2 2017*.
5. Заденцка Э. (Zadęcka E.) (2018). «*Slow city*» as a local development model. *Economic and Regional Studies*, 11(30), pp.84-106. <https://doi.org/10.2478/ers-2018-0027>.
6. Качмарек У. (Kaczmarek U.) (2019). *The concept of Slow City and its implementation in small cities of the metropolitan area. The Example of Murowana Goślina and Schneverdingen. Regional Development and Regional Policy*, <https://doi.org/10.14746/rprp.2019.48.08>.
7. Кондратович-Позорска Й. (Kondratowicz-Pozorska J.) 2012. *Globalizacja a idee zrównoważonego rozwoju*. <https://bazekon.uek.krakow.pl/gospodarka/171332321>

8. ОЭСР (OECD) (2006). Pomiar globalizacji. Podręcznik wskaźników globalizacji ekonomicznej OECD. Główny Urząd Statystyczny Rzeczypospolitej Polskiej.
9. Фарельник Э. и Становицка А. (Farelnik E., Stanowicka A.) (2016). Smart City, Slow City and Smart Slow City as Development Models of Modern Cities. Olsztyn Economic Journal, 11(4): 359–370. doi:10.31648/oj.2938.
10. Флейтерски С. и Валь П. (Flejterski S., Wahl P.) (2003). Ekonomia globalna. Synteza, Difin, Warszawa.
11. <https://cittaslowpolska.pl/index.php/pl/o-cittaslow>.
12. [www.pswbp.pl/files/malgorzata\\_parafiniuk/Gospodarka\\_Polski\\_w\\_globalnym\\_otoczeniu\\_-\\_materiyai\\_BLMP.pdf](http://www.pswbp.pl/files/malgorzata_parafiniuk/Gospodarka_Polski_w_globalnym_otoczeniu_-_materiyai_BLMP.pdf).

УДК 637/1(476)

## **МОЛОЧНАЯ ОТРАСЛЬ: ПРОБЛЕМЫ РОСТА И РАЗВИТИЯ**

**М. В. Пестис**

УО «Гродненский государственный аграрный университет»  
г. Гродно, Республика Беларусь (Республика Беларусь, 230008,  
г. Гродно, ул. Терешковой, 28; e-mail: maria3101agro@mail.ru)

***Ключевые слова:** молоко, интенсификация, качество, проблемы в отрасли, себестоимость, эффективность.*

***Аннотация.** В современных условиях проблема повышения эффективности производства молока имеет важное экономическое значение. В связи с этим статья посвящена проблемам роста и развития молочной отрасли и всестороннему анализу факторов повышения эффективности производства молока, выявлению основных путей повышения эффективности отрасли.*

## **DAIRY INDUSTRY: PROBLEMS OF GROWTH AND DEVELOPMENT**

**M. Pestsis**

EI «Grodno state agrarian university»  
Grodno, Republic of Belarus (Republic of Belarus, 230008, Grodno,  
28 Tereshkova st.; e-mail: maria3101agro@mail.ru)

***Key words:** milk, intensification, quality, problems in the industry, cost price, efficiency.*

***Summary.** In modern conditions, the problem of increasing the efficiency of milk production is of great economic importance. In this regard, the article is devoted to the problems of growth and development of the dairy industry and a comprehensive analysis of factors for increasing the efficiency of milk production, identifying the main ways to improve the efficiency of the industry.*

*(Поступила в редакцию 02.06.2021 г.)*